Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Schweizer Hebamme : offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes = Sage-femme suisse : journal officiel de l'Association suisse des sages-femmes = Levatrice svizzera : giornale ufficiale dell'Associazione svizzera delle levatrici**

Band (Jahr): **91 (1993)**

Heft 1

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

1/93

Schweizer Hebamme
Sage-femme suisse
Levatrice svizzera

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes – Journal officiel de l'Association suisse des sages-femmes
Giornale ufficiale dell'associazione svizzera delle levatrici

Zentralpräsidentin / Présidente centrale ad interim
Ruth Brauen,
Flurstrasse 26, 3000 Bern22

Zentralsekretariat / Secrétariat central
Flurstrasse 26, 3000 Bern 22 031 / 42 63 40

Öffnungszeiten: Mo-Do 9-12 und 14-17 Uhr, Fr 9-12 Uhr
Heures d'ouverture: lu-je 9-12 et 14-17 h, ve 9-12 h

Redaktion / Rédaction
Deutschsprachige Redaktion:
Sylvia Forster-Rosser Tel. 031 / 809 25 76
Station, 3126 Kaufdorf Fax 031 / 809 01 77
Rédaction de langue française:
Denise Vallat
Rue du Midi 27, 1700 Fribourg Tél. et fax 037 / 24 52 46

Redaktionsschluss / Clôture de la rédaction
Jeweils am 10. des Vormonats / le 10 du mois précédent
11 Ausgaben im Jahr / 11 éditions par année
Doppelnummer / Numéro double 7-8

Jahresabonnement / Abonnement annuel
Nichtmitglieder / Non-membres Fr. 76.–
Ausland / Etranger Fr. 87.–
Einzelnummer / Numéro séparé Fr. 10.– + Porto / Port

Inseratenverwaltung / Régie des annonces
Künzler-Bachmann, Geltenwilenstrasse 8a, Postfach
9001 St. Gallen Telefon 071 / 23 55 55
Telefax 071 / 23 67 45

Druck / Impression
Flüeli AG/SA, Biel

Sektionen / Sections
Aargau
Susanne Brogli
Vogtsmatte 14, 4335 Laufenburg 064 / 64 16 31
Bas Valais
Isabelle Walker-Bernet
La Bourgade C, 1967 Bramois 027 / 31 63 23
Beide Basel
Lucia Mikeler
Dittingerstrasse 3, 4053 Basel 061 / 35 44 43
Bern
Verena Dreier
Parkstrasse 25, 3014 Bern 031 / 41 41 26
Fribourg
Christine Bise
Ch. Hôtel Mirador 3, 1801 Le Mt-Pèlerin 021 / 923 50 33
Genève
Lorenza Bettoli
Grands-Buissons 32, 1233 Sézenove 022 / 757 65 45
Oberwallis
Ines Lehner
Kirchstrasse, 3945 Steg 028 / 42 26 37
Ostschweiz
Agnes Berdnik-Schmelzer
Cunzstrasse 16, 9016 St. Gallen 071 / 35 69 35
Solothurn
Agathe Arbenz-Loeliger
Schulhausstr. 20, 4564 Obergerlafingen 065 / 35 17 11
Schwyz
Annemarie Schibli
Hofstrasse 3, 8862 Schübelbach 055 / 64 14 73
Ticino
Sandra Casè
6673 Maggia 093 / 87 12 27
Vaud-Neuchâtel
Charlotte Gardiol
En Faveyre, 1099 Vucherens 021 / 903 24 27
Zentralschweiz
Brunhilde Ahle
Luzernerstrasse 92, 6330 Cham 042 / 36 58 52
Zürich und Umgebung
Madleina Wehrli
Zollikerstrasse 100, 8702 Zollikon 01 / 391 40 39

Titelbild: Mastocyte (M) avec ses granules. (Laitinen et Laitinen)

Chères collègues,

Apprendre – donner – recevoir – partager – identité

L'année 1992 fut marquée par ce vote historique du 6 décembre, et qui nous fait comprendre encore mieux le sens de ces cinq mots.

Ces mots nous les retrouvons quotidiennement dans l'exercice de notre profession: **apprenons** et nous serons en mesure de **donner** et de **recevoir** pour ensuite mieux **partager** notre savoir. Notre **identité** en sera ainsi renforcée.

Nous savons toutes que l'union fait la force, et devons être très vigilantes par rapport à tous les phénomènes socio-économiques qui se déroulent autour de nous.

Après ces quelques considérations, je souhaite exprimer mes meilleurs voeux pour 1993 et vous remercie de la confiance que vous m'avez déjà témoignée ainsi qu'à l'ensemble du comité central.

Ruth Brauen, Présidente ad interim

Inhalt/Sommaire

Français: *Editorial* 1
Dossier: *Allergie chez l'enfant* 2
Formation permanente: le deuil périnatal 8
Fédération suisse des associations professionnelles du domaine de la santé 9
Courrier des lectrices 10

Congrès des sages-femmes 1993 à Interlaken: programme 11
Congresso delle levatrici 1993, Interlaken: programmo 11
Hebammenkongress 1993 in Interlaken: Programm 12

Deutsch: Schülerinnenseite 13
Dossier: Zwillinge 14
Wie Zwillinge entstehen 14
Zwillingselternklub 17
Buchtips 24

Verbandsnachrichten / Nouvelles de l'Association 25
– Kurs / Cours
– Sektionen / Sections

Stellenanzeigen / Offres d'emploi 28